

La tabla de tratamiento **HG**  
para suelos de piedra natural  
**Matriz de tratamiento de HG**  
para pavimentos de piedra natural

| Granito y otras piedras naturales resistentes a ácidos<br>Granito e demais pedras naturais ácidas  |                                |                                |
|--|--------------------------------|--------------------------------|
| Mármol, piedra azul belga y otras piedras naturales no resistentes a ácidos<br>Mármore, pedra dura/ pedra azul e outras pedras naturais ná   |                                |                                |
| Tratamiento<br>Tratamento  |                                |                                |
| Eliminación de restos de cemento<br>Remover a camada de cimento  | <b>HG P31</b>                  | <b>HG P11</b>                  |
| Protección/impermeabilización contra la impregnación de suciedad y manchas<br>Proteger/ impregnar contra a penetração de sujidade e de nódoas  | <b>HG P32</b>                  | <b>HG P32</b>                  |
| Protección/impermeabilización contra la impregnación de suciedad y manchas, especialmente en los baños<br>Proteger/ impregnar contra a penetração de sujidade e de nódoas especial para casas de banho | -                              | -                              |
| Protección de la superficie contra desgaste y desperfectos de la capa superior<br>Proteger a superfície contra desgaste e deterioração da camada superficial   | <b>HG P33</b><br><b>HG P44</b> | <b>HG P33</b><br><b>HG P44</b> |
| Protección invisible contra la impregnación de suciedad y manchas<br>Proteção invisível contra a penetração de sujidade e de nódoas  | <b>HG P15</b>                  | <b>HG P15</b>                  |
| Limpieza periódica<br>Limpar regularmente  | <b>HG P37</b>                  | <b>HG P37</b>                  |
| Limpiar intensivamente, eliminar la capa protectora, tratamiento previo de la capa protectora<br>Limpeza intensiva, remoção da camada de protecção, pré-tratamento da camada de protecção              | <b>HG P20</b><br><b>HG P40</b> | <b>HG P20</b><br><b>HG P40</b> |
| Reparación de arañazos/daños a la capa superior de tipos de piedra natural calcárea<br>Recuperar manchas / danificações à camada superficial de pedras naturais calcárias                              | -                              | -                              |
| Eliminación de manchas de aceite y grasa<br>Remover nódoas de óleo e de gordura  | <b>HG P21</b><br><b>HG P42</b> | <b>HG P21</b>                  |
| Eliminación de manchas de color<br>Remover nódoas coloridas  | <b>HG P41</b>                  | <b>HG P41</b>                  |
| Mejora y protección del color en exteriores<br>Aprofundar a cor e proteger exterior  | -                              | -                              |
| Mejora del color en interiores<br>Aprofundar a cor interior  | -                              | -                              |

# HG®

## Mármol Mármore

# Elimina Cemento y Cal

# Elimina Cimento e Cal

Elimina de forma segura, restos de cemento y cal en mármol y otros tipos de piedra natural calcárea.

Remove com segurança restos de cimento e de calcário, de mármore e de todos os outros tipos de pedras naturais calcárias.

Producto **31**

1Le

Atención: Transportar y almacenar la botella en posición vertical.  
• La hoja informativa para personal médico puede solicitarse llamando al +31 (0)36 54 94 777 • La hoja informativa para consumidores puede solicitarse a través del sitio [www.HG.eu](http://www.HG.eu)

Atenção: Transporte e armazene a garrafa na vertical. • A folha informativa para pessoal médico pode ser solicitada através do telefone +31 (0)36 54 94 777 • Informação ao consumidor disponível em [www.HG.eu](http://www.HG.eu)

¿PREGUNTAS SOBRE LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO?  
DÚVIDAS SOBRE LIMPEZA E MANUTENÇÃO?  
[www.HG.eu](http://www.HG.eu)

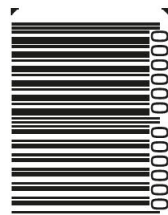


**PELIGRO H318-** Provoca lesiones oculares graves. P101- Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta. P102- Mantener fuera del alcance de los niños. P280- Llevar gafas de protección. P305+P351+P338- EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. No ingerir. En caso de accidente consultar al Servicio Médico de Información Toxicológica, teléfono: 91-562-04-20. Contiene: Isotridecanol, ethoxylated EINECS: 500-241-6.

**PERIGO H318-** Provoca lesões oculares graves. P101- Se for necessário consultar um médico, mostre-lhe a embalagem ou o rótulo. P102- Manter fora do alcance das crianças. P280- Usar proteção ocular. P305+P351+P338- SE ENTRAR EM CONTACTO COM OS OLHOS: Enxaguar cuidadosamente com água durante vários minutos. Se usar lentes de contacto, retire-as, se tal lhe for possível. Continue a enxaguar. Não ingerir. Em caso de acidente consultar o serviço Médico de Informação Antivenenos. Tel.: 808 250 143. Contém: Isotridecanol, ethoxylated EINECS: 500-241-6.

HG International b.v., Damsluisweg 70, 1332 EJ Almere, Holanda, Tel.: +31 (0)36-5494700

HG Spain S.L., C/Caballero 79, 2a, 08014 Barcelona, España, Tel.: +34 935 571 044, Fax: +34 935 571 098



**HG cement & lime film remover**  
for an explanation about this product, please visit our website:  
[www.HG.eu](http://www.HG.eu)



Biodegradable according to regulation 648/2004/EC

Contiene e.o. / Contém e.o.:

|  |      |
|--|------|
| Tensioactivos no-iónicos / tensoactivos não-iónicos, fosfonatos/fosfonatos | < 5% |
|--|------|

0521600210030 1901